

請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱：男士的天空

1. 基本資料

- (A) 機構名稱：
 (中文) 聖雅各福群會 中西區長者地區中心
 (英文) St.James' Settlement Central & Western District Elderly Community Centre
- (B) 註冊地址(中文)：上環皇后大道中 345 號上環市政大廈 11 樓
- 註冊地址(英文)：11/F, Sheung Wan Municipal Service
 (必須填寫) Building, 345 Queen's Rd Central, H.K
- 通訊地址：
 (如與註冊地址不同)
- (C) 電話號碼： 傳 真 號
 28051250 碼： 28154866

- (D) 本機構是：
 根據《稅務條例 88 條例》註冊的機構(請附有關證明文件¹)
 為 _____ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓 名： (中文) _____ (英文) _____	姓 名： (中文) _____ (英文) _____
職 位： _____	職 位： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼(內部用)： _____

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

傳 真 號 碼： [REDACTED] 電 郵 地 址： [REDACTED]	聯絡電話號碼(公開用)： 4 傳 真 號 碼： [REDACTED] 電 郵 地 址： [REDACTED]
--	---

(F) 申請區議會撥款的記錄

- 這是本機構首次申請區議會撥款
- 本機構曾申請區議會撥款
- 但不獲批准。

並獲得批准。請列出上次相同活動的申請以及在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)：

上次相同活動的申請：

	<u>活動名稱</u>	<u>活動日期</u>	<u>獲批款額(元)</u>	<u>活動編號</u>
1.	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]

新近的三次申請：

	<u>活動名稱</u>	<u>活動日期</u>	<u>獲批款額(元)</u>	<u>活動編號</u>
1.	『醒男站』男士正向成長計劃	8/2017-2/2018	\$9,400	C.I.153/2017-2018
2.	『靜觀得力』心靈滋養正向計劃	9/2017-2/2018	\$10,290	C.I.154/2017-2018
3.	科技、環保在我家	12/2017-12/2018	\$161,880.00	C.I.238/2017-2018

2. 合辦者 / 協辦者 / 機構的資料(適用於與其他機構 / 區議會合作舉辦的活動)

<u>合辦 / 協辦機構名稱 / 聯絡人姓名 / 電話號碼 / 傳真號碼 / 電郵地址</u>	<u>簡述合作或支援的性質和形式</u>
1. 合辦機構	中西區區議會長者服務工作小組

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

*請刪去不適用者

(請附同意書；見附錄 II)	
2. 協辦機構	
(請附同意書；見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

- (A) 項目／活動名稱：男士的天空
- (B) 性質：社會服務/ 發展性活動
- (C) 目的：根據很多男性研究指出，男士被傳統社會觀念綑綁下，個人需要與情感宣洩都受壓制，特別在晚年生活角色的轉變，令男性長者面對不少問題，影響晚年個人成長；因此，本中心為男士提供一個合適發展及支援平台，讓男士以正面的態度重正人生，探索未來。
- (D) 推行日期及時間／推行期：2018年8月至2019年2月
- (E) 策劃／籌備期：2018年8月
- (F) 申請資助額：12,100元
- (G) 舉辦地點：本中心及戶外
- (H) 內容：工作坊及戶外活動

計劃內容

這次活動由不同的工作坊組成，以達其目標果效，工作坊包括：

男士「鼓鼓下」工作坊(4節)

內容：透過非洲鼓的強烈節拍，讓參加者舒發壓抑的情緒，讓身心更平衡
 日期：2018年8月至2019年2月
 時間：2小時(共4節)
 地點：本中心
 對象：50歲或以上男士(共15人)
 負責人：2位工作人員

男士茗茶工作坊

內容：透過茗茶溫馨軟性的過程，讓參加者抒發情感，讓身心更平衡
 日期：2018年8月日至2019年2月
 時間：1.5小時(共2節)
 地點：本中心

對象：50 歲或以上男士(合共 30 人次)

負責人：2 位工作人員

醒男戶外鬆一鬆

內容：透過戶外活動及親近大自然，讓參加者回歸自然，好好平衡情緒

日期：2018 年 8 月日至 2019 年 2 月

時間：2 節

地點：戶外

對象：50 歲或以上男士(共 20 人)

負責人：2 位工作人員

男士洗滌心靈之旅

內容：透過與大自然接觸，讓參加者回歸自然，重整自己身心

日期：2018 年 8 月日至 2019 年 2 月

時間：2 節

地點：戶外

對象：50 歲或以上男士(共 20 人)

負責人：2 位工作人員

- (I) 對象： 區內所有居民 殘疾人士
 長者 有特別需要人士，請說明：
 青少年 / 學生 其他，請說明：

(J) 預計 * 參加人數 / 觀眾人

數：

參加者 / 受惠者：85 人次 義工： 工作人員：2 (受薪)

表演者 / 講者： 嘉賓： 其他：

(K) 宣傳和推廣方法： 中心通訊及月會宣傳

(L) 預計效益 / 成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 每項活動出席率 80%

(2) 意見調查

(3)

*請刪去不適用者

(M) 工作計劃 / 推行時間表

行動	時間表
活動前準備	8/ 2018 - 2/ 2019
宣傳	8/ 2018 - 2/ 2019
活動推行	8/ 2018 - 2/ 2019

(N) 門票分配方法(如適用)：

(1) 公開分配

- 經政府部門 (如民政事務處、康樂及文化事務署場地)
(預計數量：_____張)
- 經區議會秘書處分發予區內相關團體* (預計數量：_____張)
- 經區議員分發 (預計數量：_____張)
- 提供 10 張門票予區議員#
- 機構自行公開分發
分發方式：_____
- (預計數量：_____張)

(2) 非公開分配

- 機構自行向指定服務受眾提供 (如學校、長者中心)
- 團體名稱：_____ (預計數量：_____張)
- 團體名稱：_____ (預計數量：_____張)
- 團體名稱：_____ (預計數量：_____張)

*如申請機構屬地區藝術文化團體，須免費提供兩成門票予區議秘書處，以便安排透過社會福利署分派各區內團體(如社福機構)。

#如申請機構屬地區藝術文化團體，須另外提供最少 10 張門票予區議員。

開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵	40	55	2,200 元
內部資源			
贊助和捐贈			

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會 / 民政事務處轄下委員會 / 工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

其他			
預算收入總額(A)			2,200 元

預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
整個活動						
1) 橫額	1 條	250	250	250	@\$50 (包掛牌)	
2) 雜項		400	325	325	5% (\$605)	
小計			575	575		
男士「鼓鼓下」 工作坊						
3) 參加者紀念品	15	15	225	225	@\$15 & Max \$4,500	
4) 導師費(4 次)	4 小時	300	1200	1200	@\$300	
5) 租非洲鼓費用(15 個)	4 次	200	800	800		
6) 租場費	4 次	400	1600	1600		
小計			3825	3825		
男士茗茶工作 坊						
6) 活動物資(茶葉、 茶食及煮食用具)	2 次	200	400	400		
小計			400	400		
醒男戶外鬆一 鬆						
7) 戶外午膳 1 次 (每次 20 人)	20 人	100	2,000	900	@\$45 & Max \$5,000	
8) 戶外(租旅遊巴士)	1 輛	2,200	2,200	2,200	每輛(來回) \$2,200	
9) 活動物資(畫具 及顏料)		300	300	300		
小計			4,500	3,400		
男士洗滌心靈 之旅						

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊 / 物品記錄表副本。

10) 戶外午膳 1 次 (每次 20 人)	20 人	100	2,000	900	@ \$45 & Max \$5,000	
11) 戶外(租旅遊巴士)	1 輛	2,200	2,200	2,200	@ \$2,200	
12) 活動物資 (手工用品)		800	800	800		
小計			5,000	3,900		
總額：			(B)14,300	(C)12,100		

申請區議會撥款的款額 (C)\$ 12,100 = (B)\$ 14,300 - (A)\$ 2,200

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

	預計現金流量								總額 (元)
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		
	一至 六個 月	七至 十二 個月	一至 六個 月	七至 十二 個月	一至 六個 月	七至 十二 個月	一至 六個 月	七至 十二 個月	
(a) 收入									
(b) 開支									
淨現金流量 需求 (b) - (a)									

(C) 預支款項需求⁷

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
----	----------	------------

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額，有關的款項將在活動獲批核後發放；如活動橫跨兩個財政年度或以上，隨後需要預支款項推行活動時，應重新申請。

第一年		
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

撥款及預支款項應支付給「」。
(請填寫銀行戶口的英文名稱)

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動

(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練 / 經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾

會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：

獲授權人姓名：

職位： 中心經理

日期：

14/5/2018

* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549

香港中環統一碼頭道 38 號
海港政府大樓 11 樓
中西區民政事務處
中西區民政事務專員收

申請中西區區議會撥款
活動合辦／協辦者同意書

敬啓者：

本機構同意與 聖雅各福群會中西區長者地區中心 合辦／協辦
(申請區議會撥款機構名稱)

男士的天空，並明白主辦機構將向中西區區議會申請
(活動名稱)

撥款舉行此項活動。

機構名稱：中西區區議會
長者服務工作小組

負責人簽署：

負責人姓名：

職位：中西區區議會
長者服務工作小組主席

聯絡電話：

日期：2018 年 5 月 31 日

機構印章：